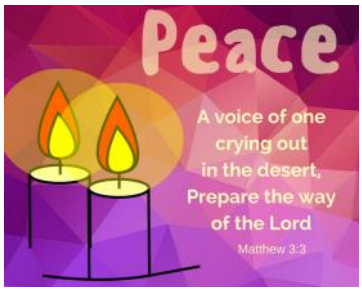
Our Lady of the Mountains

Love God, Love Others, Make Disciples.

OLM COVID—19

The Living Church in a Time of Recovery– Special Edition Bulletin

Second Sunday of Advent



Segundo Domingo de Adviento

December 6, 2020 — **6 de Diciembre 2020**

MASS INTENTIONS

Sunday, December 6
8:00 a.m. — OLM Parishioners and Visitors
10:00 a.m. — Raymond & Sue Foutch +
12:00 p.m. (Spanish) — Jackie's Mom
Monday, December 7
8:00 a.m. — Bill Sawczuk
Tuesday, December 8
8:00 a.m. — John Koerber +
6:00pm — Immaculate Conception of the Virgen Mary
Wednesday, December 9
8:00 a.m. — Julie Forys
Thursday, December 10
8:00 a.m. — Hani Salameh & Family
Friday, December 11
8:00 a.m. — Jill Sellers Redmond
7:00 p.m. (Spanish) — Julie Forys
Saturday, December 12
8:00 a.m — Caroline Foutch
5:30 p.m. — Fr. Ubald
Sunday, December 13
8:00 a.m. — OLM Parishioners and Visitors
10:00 a.m — Annie Backenstose
12:00 p.m. (Spanish) — Por los fallecidos +

Mass Intentions and Prayer List: *If you would like to add someone to the prayer list or have a Mass offered for a specific intention, contact the parish office. If you would like a Mass offered on a specific date, contact the parish office at least six months prior to that date.*

Homebound Ministry

To all parishioners: If you are homebound and would like to receive the sacraments or a visit from a priest, or if you are aware of someone who needs a check-in, please contact the office. We are here for you!

Para todos los feligreses: Si está confinado en su hogar y le gustaría recibir los sacramentos o la visita de un sacerdote, o si sabe que alguien necesita registrarse, comuníquese con la oficina. ¡Estamos aquí para ti!

Prayer

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Those in Teton County suffering from the COVID-19 infection, Michael McNamee, Christina Ayers, Barbara Phillips, Julie Forys, Brad Ryan, Fr. Ubald, Jane Klosowski, Enzo Medori

Souls of the Departed

Elena Cotelnic, Jim Carter

December 12-13

Readers

December 12 — 5:30pm: Vickie Mates
December 13 — 8:00am: John Doyle
10:00am: Mary Kay Turner

Collection Information for December

Current Month Collected $2,152
Current Month Budgeted $37,542
Current Month YTD Collected $ 239,241
Current Month YTD Budgeted $232,750

During this unprecedented time, you may still give online. Please visit our website and click on the "***online giving***" link at the bottom of the homepage. Your contributions are greatly appreciated.

Online Giving

TEXT-TO-GIVE

Text amount to:
(307) 317-5554

(307) 733-2516 — **lizzetolm@gmail.com** — **Follow: Our Lady of the Mountains Page** — **@OLMCatholic**

@olmcatholic — **www.olmcatholic.org** — **myParish App: Download app to access daily readings** — **Text: MOUNTAINFAMILY to 84576 to receive parish updates**

Living & Giving in Christ Update

Thank you to all who have responded to letters and pleas for the Living & Giving Campaign. Your generosity helps the Church fulfill its pastoral obligations. ***Each year, OLM is co-responsible for a diocesan-wide goal, and without your contributions, we would have to make up the shortfall using funds from our general revenue.*** May God reward you and your family for your gifts to our parish! With a grateful and prayerful heart!

OLM's Living & Giving Goal: $105,471.00

Amount Pledged to Date: $99,055.00

Amount Paid: $90,720.00

Actualización de Vivir y dar en Cristo

Gracias a todos los que han respondido a las cartas y las súplicas de la Campaña Living & Giving. Su generosidad ayuda a la Iglesia a cumplir con sus obligaciones pastorales. ***Cada año, OLM es corresponsable de una meta diocesana y, sin sus contribuciones, tendríamos que cubrir el déficit utilizando fondos de nuestros ingresos generales.*** ¡Que Dios le recompense a usted y a su familia por sus regalos a nuestra parroquia! ¡Con un corazón agradecido y orante!

Christmas Cards for the Homebound

This has been a difficult year for many of us. Perhaps most affected are those who are homebound, or cannot come to Church due to underlying heath conditions. Since we cannot visit them in person, perhaps we can let them know of our care and concern with a Christmas card.

Below is a list of the names of the homebound. Please consider writing a card to each and let them know they are still part of our community. You may drop it off at the office or in a basket in the gathering area. If you need some Christmas cards, we have a decent supply in the office. We will deliver the cards, and some goodies, to every household as we get closer to Christmas. If you know of someone else who should be on the list, let us know.

Tarjetas de Navidad para los confinados en casa

Este ha sido un año difícil para muchos de nosotros. Quizás los más afectados son aquellos que están confinados en casa o que no pueden asistir a la Iglesia debido a problemas de salud subyacentes. Dado que no podemos visitarlos en persona, quizás podamos hacerles saber nuestro cuidado y preocupación con una tarjeta de Navidad.

A continuación se muestra una lista de los nombres de los confinados en casa. Considere escribir una tarjeta a cada uno y hágales saber que todavía son parte de nuestra comunidad. Puede dejarlo en la oficina o en una canasta en el área de reunión. Si necesita algunas tarjetas de Navidad, tenemos un suministro decente en la oficina. Entregaremos las tarjetas y algunos obsequios a todos los hogares a medida que nos acerquemos a la Navidad. Si conoce a alguien más que debería estar en la lista, háganoslo saber.

Shirley Craighead	**Beverly Hoffman**	**Mary Ellen Pimental**
Rosemarie Murphy	**John Mannion**	**Pat Vlchek**

For those looking for our angel tree..

One22 will be doing things a little differently this year. Instead of asking donors to "adopt" individuals by selecting name cards from a tree, One22 is using an online program called "Roonga," which allows donors to adopt families or individuals via their online website. Please visit https://www.roonga.com/one22holidaygiftdrive to select your family or to donate. Additionally, local Girl Scout Troop 1365 is collecting donations to help Middle School and High School-aged children who are living in the Van Vleck House and Red Top Meadows. Please drop off pajamas and slipper socks for both boys and girls (Adult S, M, L) at OLM and the troop will come collect them. They are also collecting blankets for care packages.

Para aquellos que buscan nuestro árbol angelical.

One22 hará las cosas un poco diferente este año. En lugar de pedir a los donantes que "adopten" individuos seleccionando tarjetas de identificación de un árbol, One22 está utilizando un programa en línea llamado "Roonga", que permite a los donantes adoptar familias o individuos a través de su sitio web en línea. Visite https://www.roonga.com/one22holidaygiftdrive para seleccionar a su familia o donar. Además, la Tropa de Girl Scouts 1365 local está recolectando donaciones para ayudar a los niños en edad de escuela intermedia y secundaria que viven en Van Vleck House y Red Top Meadows. Deje los pijamas y las pantuflas tanto para niños como para niñas (Adultos S, M, L) en OLM y la tropa vendrá a recogerlos.

Our Lady of Guadalupe

The Mass for Our Lady of Guadalupe will be on Saturday, December 12th at 12pm. Please call the office to reserve your spot, space is limited.

Dia de la Virgen

La misa de la Virgencita de Guadalupe sera el dia sabado, 12 de dicembre a las 12 del dia. Por favor llame a la oficina para apartar su lugar, el cupo esta limitado.

Financial Snapshot of OLM

Included below is a high level summary of OLM's income and expenses for the first four months of the current fiscal year compared to the same period last year. In the midst of COVID, we have been focused on keeping expenses in check and we are blessed to have received a few large donations from some generous parishioners. Even with these donations our YTD income is down about 10%. Support from all parishioners is appreciated during this challenging time.

	Last Year	This Year
	7/1/19--10/31/19	**7/1/20--10/31/20**
Income		
• Envelope Collections	$ 34,504	$ 30,870
• Online Giving	$ 46,329	$ 51,688
• Plate Collections	$ 51,438	$ 61,783
• Visitor Collections	$ 41,137	$ 17,088
• Chapel of Sacred Heart Collections	$ 11,483	$ 1,440
• Latino Collection	$ 15,905	$ 10,846
• Other Income	$ 36,214	$ 40,108
Total Regular Income Categories	$ 237,010	$ 213,823
Received PPP Loan (to be forgiven)	xxx	$51,598
Expenses		
• Salaries and Benefits	$ 88,529	$ 128,855
• Facilities Expense	$ 79,539	$ 84,010
• Other Operating Expenses	$ 60,469	$ 25,751
Total Expenses	$ 228, 537	$ 238,616

Comments:

- In summary, income is holding steady due to a few large donations, however visitor donations at the Sacred Heart Chapel and at OLM are down significantly due to Covid.
- Other Income includes $12,800 from the sale of several donated paintings.
- Salaries and benefits are up this year due to the addition of the Faith Formation Director and office staff positions were unfilled in the prior year.

2021 SCHOLARSHIP INFORMATION
JACKSON COUNCIL OF CATHOLIC WOMEN

Applicant must
(a) be a young woman member of Our Lady of the Mountains Parish Community.
(b) have received the Sacrament of Confirmation.
(c) be qualified to graduate in the Class of 2021, from a Teton County, Wyoming, high school.
(d) plan to attend a two or four year college, a technical school, or a religious community during the 2021-2022 school year.
Applications are available on the JHHS web site. For further information, please contact Ann Carruth at 733-7446 or 690-7279.

Beca Escolar para el 2021
Consejo de Mujeres Católicas de Jackson

Cada joven solicitante debe
(a) ser miembro de la Parroquia de Nuestra Señora de las Montañas
(b) ha recibido el Sacramento de Confirmación
(c) que está calificada para graduarse de la escuela secundaria en junio del 2021 y que reside en el condado Teton, Wyoming.
(d) Planea ir a una escuela de dos o cuatro años, una Universidad, escuela tecnica, o religiosa durante el año escolar del 2021-2022.

Las solicitudes pueden obtenerse en el sitio web de JHHS o en la oficina de consejería de JHHS. Para más información, póngase en contacto con Ann Carruth at 733-7446 ó 690-7279.

Christmas Mass Schedule
Horarios de Misas Navideñas

- **December 24: Christmas Eve/ Noche Buena**

  Mass: 3:00pm (Children's Mass)

  Mass: 5:00pm

  Misa: 7:00pm Español

  Mass: 10:00pm

- **December 25: Christmas Day/ Navidad**

  Mass: 8:00am

  Mass: 10:00am

  Misa: 12:00pm Español

A few things to note about our Christmas Masses:

- Due to social distancing rules, we have limited capacity in our church therefore are **requiring reservations for ALL** of our Christmas Masses.
- We will begin taking reservations for Christmas Masses on **Monday, December 14th.** Please call during business hours which are 8:30am-4:00pm, Monday-Friday.

Algunas cosas a tener en cuenta sobre nuestras misas navideñas:

- Debido a las reglas de distanciamiento social, tenemos una capacidad limitada en nuestra iglesia, por lo tanto, necesitamos **reservar para TODAS** nuestras misas de Navidad.
- Comenzaremos a tomar reservaciones para las misas de Navidad el **lunes 14 de diciembre**. Llame durante el horario comercial, que es de 8:30am—4:00pm. De lunes a viernes.

We need your help!

As our Christmas season quickly approaches we are looking for USHERS and READERS for all of our Christmas Masses. Please contact the office if you would like to volunteer for one or both of these ministries or sign up on the door across from the Sacristy.

¡Necesitamos tu ayuda!

Como nuestra temporada navideña se acerca rápidamente ... estamos buscando USUARIOS y LECTORES para todas nuestras misas navideñas. Por favor comuníquese con la oficina si desea ser voluntario para uno o ambos ministerios o escriba su nombre en la hora que esta en la puerta enfrente de la Sacristia.

Holy Day of Obligation

On December 8th, The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, we will have Mass at 8am and 6pm. For those unable to attend, all Holy Days are currently covered by the Bishop's dispensation.

Día santo de la obligación

El 8 de diciembre, Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María, tendremos misa a las 8 a.m. y a las 6 p.m. Para aquellos que no pueden venir, todos los Días Santos están cubiertos por la dispensación

On November 23, 2020, the following statement regarding vaccines for Covid-19 was sent to all U.S. Bishops from Bishop Kevin Rhoades, Chairman of the USCCB Committee on Doctrine, and Archbishop Joseph Naumann, Chairman of the Committee on Pro-Life Activities.

"There appears to be some confusion in the media regarding the moral permissibility of using the vaccines for COVID-19 developed by Pfizer Inc. and Moderna. We would like to offer some clarifications. Neither the Pfizer nor the Moderna vaccine involved the use of cell lines that originated in fetal tissue taken from the body of an aborted baby at any level of design, development, or production. They are not completely free from any connection to abortion, however, as both Pfizer and Moderna made use of a tainted cell line for one of the confirmatory lab tests of their products. There is thus a connection, but it is relatively remote. Some are asserting that if a vaccine is connected in any way with tainted cell lines then it is immoral to be vaccinated with them. This is an inaccurate portrayal of Catholic moral teaching."

There are three documents from the Holy See that treat the question of tainted vaccines: 1) the 2005 study by the Pontifical Academy for Life, "Moral Reflections on Vaccines Prepared from Cells Derived from Aborted Human Foetuses"; 2) paragraphs nos. 34-35 in the 2008 Instruction on Certain Bioethical Questions (Dignitatis Personae) by the Congregation for the Doctrine of the Faith; 3) the 2017 Note on Italian Vaccine Issue, by the Pontifical Academy for Life.

Bishop Rhoades and Archbishop Naumann drew upon key points from the doctrinal resources. They said that while it is immoral to use tissue taken from an aborted child for creating cell lines, moral responsibility principally lies with those involved in designing and producing the vaccine. Recipients of such a vaccine, especially if there are no alternatives and there is a serious risk to health, may morally accept vaccination with it.

Neither the Pfizer nor the Moderna vaccine involved the use of cell lines that originated in fetal tissue taken from the body of an aborted baby at any level of design, development, or production. Nevertheless, the Pfizer and Moderna vaccines made use of a tainted cell line for one of the confirmatory lab tests of their products. Thus, they involve a relatively remote connection, so they are morally permissible.

El 23 de noviembre de 2020, el obispo Kevin Rhoades, presidente del Comité de Doctrina de la USCCB, y el arzobispo Joseph Naumann, presidente del Comité de Actividades Pro-Vida, envió a todos los obispos estadounidenses la siguiente declaración sobre las vacunas contra el Covid-19.

"Parece haber cierta confusión en los medios de comunicación con respecto a la permisibilidad moral del uso de las vacunas para COVID-19 desarrolladas por Pfizer Inc. y Moderna. Quisiéramos ofrecer algunas aclaraciones. Ni la vacuna Pfizer ni la Moderna involucraron el uso de líneas celulares que se originaron en tejido fetal extraído del cuerpo de un bebé abortado en ningún nivel de diseño, desarrollo o producción. Sin embargo, no están completamente libres de cualquier conexión con el aborto, ya que tanto Pfizer como Moderna hicieron uso de una línea celular contaminada para una de las pruebas de laboratorio confirmatorias de sus productos. Por tanto, existe una conexión, pero es relativamente remota. Algunos afirman que si una vacuna está conectada de alguna manera con líneas celulares contaminadas, entonces es inmoral vacunarse con ellas. Esta es una descripción inexacta de la enseñanza moral católica ".

Hay tres documentos de la Santa Sede que tratan la cuestión de las vacunas contaminadas: 1) el estudio de 2005 de la Pontificia Academia para la Vida, "Reflexiones morales sobre las vacunas preparadas a partir de células derivadas de fetos humanos abortados"; 2) párrafos núms. 34-35 en la Instrucción sobre ciertas cuestiones bioéticas (Dignitatis personae) de 2008 de la Congregación para la Doctrina de la Fe; 3) la Nota de 2017 sobre la cuestión de las vacunas en Italia, de la Pontificia Academia para la Vida.

El obispo Rhoades y el arzobispo Naumann se basaron en puntos clave de los recursos doctrinales. Dijeron que si bien es inmoral usar tejido extraído de un niño abortado para crear líneas celulares, la responsabilidad moral recae principalmente en quienes participan en el diseño y producción de la vacuna. Los receptores de una vacuna de este tipo, especialmente si no hay alternativas y existe un riesgo grave para la salud, pueden aceptar moralmente la vacunación con ella.

Ni la vacuna Pfizer ni la Moderna involucraron el uso de líneas celulares que se originaron en tejido fetal extraído del cuerpo de un bebé abortado en ningún nivel de diseño, desarrollo o producción. Sin embargo, las vacunas Pfizer y Moderna utilizaron una línea celular contaminada para una de las pruebas de laboratorio confirmatorias de sus productos. Por lo tanto, implican una conexión relativamente remota, por lo que son moralmente permisibles.

MUSIC CORNER

- **Where We Are Today at OLM with our Music Program:**

The pandemic has forced us to alter OLM's music program greatly. We are required by state and church authorities to strictly limit the number of singers/musicians until such time as the incidence of virus cases is under greater control and we will be allowed to resume more normal musical practices.

- **Our Current Situation**

During this time, we must rely solely on volunteer talent. We can use only two musicians at a time, ideally one singer and one instrumentalist.

My eventual goal as OLM's music coordinator is to again achieve the level of musical excellence our Church has long enjoyed, and during our liturgical celebrations, to bring to our congregation the gift of beautiful, varied, liturgically correct and well performed music. In the meantime, we are doing our best to have sung music at the 10.00 Mass on Sundays. We simply do not at present have the luxury of enough musicians to help us with the other Masses.

- **How Our Parishioners Can Help**

We need pianists and keyboardists. In our lovely sanctuary is a most wonderful Steinway B Grand Piano and a good digital classical organ. I am hoping that there are among our Catholic community in Jackson Hole several musicians who would enjoy making music for Our Lord at our liturgies, and who would also find pleasure in playing such fine instruments. If enough musicians come forward, the burden need not be heavy, and assignments could be rotated.

We need guitarists. We have several trained cantors but they need accompanists. Again, assignments could be rotated to ensure sharing of burdens.

Our Lady Singers, OLM's musical singing group, cannot be active until the above restrictions are lifted, but we will be glad to incorporate more singers and instrumentalists once we are able to return to our former practices.

- Please contact Susan Shepard, OLM's Coordinator of Music, at 307 690 5106 with questions, comments and, hopefully, information and/or offers of help!

ESQUINA DE LA MÚSICA

- **Dónde estamos hoy en OLM con nuestro programa de música:**

La pandemia nos ha obligado a modificar enormemente el programa musical de OLM. Las autoridades estatales y eclesiásticas nos exigen limitar estrictamente el número de cantantes / músicos hasta que la incidencia de casos de virus esté bajo mayor control y podamos reanudar las prácticas musicales más normales.

- **Nuestra situación actual**

Durante este tiempo, debemos confiar únicamente en el talento voluntario. Podemos utilizar solo dos músicos a la vez, idealmente un cantante y un instrumentista.

Mi objetivo final como coordinador de música de OLM es volver a alcanzar el nivel de excelencia musical que nuestra Iglesia ha disfrutado durante mucho tiempo, y durante nuestras celebraciones litúrgicas, traer a nuestra congregación el don de una música hermosa, variada, litúrgicamente correcta y bien interpretada. Mientras tanto, estamos haciendo todo lo posible para cantar música en la misa de las 10.00 los domingos. Simplemente, en la actualidad no tenemos el lujo de tener suficientes músicos para ayudarnos con las otras misas.

- **Cómo pueden ayudar nuestros feligreses**

Necesitamos pianistas y teclistas. En nuestro hermoso santuario hay un magnífico piano de cola Steinway B y un buen órgano clásico digital. Espero que entre nuestra comunidad católica en Jackson Hole haya varios músicos que disfruten haciendo música para Nuestro Señor en nuestras liturgias y que también encuentren placer en tocar instrumentos tan finos. Si se presentan suficientes músicos, la carga no tiene por qué ser pesada y las asignaciones podrían rotarse.

Necesitamos guitarristas. Tenemos varios cantores capacitados pero necesitan acompañantes. Una vez más, las asignaciones podrían rotarse para asegurar el reparto de cargas.

El coro completo no puede estar activo hasta que se levanten las restricciones anteriores, pero estaremos encantados de incorporar más cantantes e instrumentistas una vez que podamos volver a nuestras prácticas anteriores.

Comuníquese con Susan Shepard, Coordinadora de Música de OLM, al 307 690 5106 si tiene preguntas, comentarios y, con suerte, información y / u ofertas de ayuda.

Church Information

Informacion de la Iglesia

OLM Staff
Fr. Demetrio Penascoza –Pastor

Fr. Philip J. Vanderlin-Assistant Pastor (Bilingual)
Deacon Harry Flavin-Pastoral Assistant
Deacon Doug Vlchek-Pastoral Assistant
Deacon Richard Harden – Faith Formation Director
Lizzet Garcia-Administrative Specialist (Bilingual)
Alicia Whissel-Dir. of Ministries & Community Engagement

Huck Henneberry-Maintenance/Safety
Susan Shepard– Music Coordinador
Mary Martin -JCCW
Fernando Escobedo-Grand Knight K of C
Sal Rodriquez-Parish Council President
Tom Botts-Finance Council President
Isabel Navarrete– Hearts for the Hungry Chef

Hearts for the Hungry

Lunch: Monday-Friday
12:00pm– 1:00pm
We will not be serving dinner on Thursday until further notice
FREE Community meal for you and your family!

Corazones para los Hambrientos

Almuerzo: Lunes a Viernes
12:00pm– 1:00pm
No estaremos sirviendo cena los jueves hasta nuevo aviso
Comida GRATIS para usted y su familia!

Please Note

The Bishop has issued a dispensation relieving all Catholics in Wyoming from their obligation to attend Mass on Sundays and Holy Days of Obligation until further notice. However, we know that many of you still hunger for the Eucharist and want to come to Mass. If you are unable to attend on Sundays (or Saturday afternoons), please note that reservations are not required at weekday Masses and there is plenty of space available.

Tenga en cuenta

El obispo ha emitido una dispensa que libera a todos los católicos en Wyoming de su obligación de asistir a misa los domingos y días de obligación hasta nuevo aviso. Sin embargo, sabemos que muchos de ustedes todavía tienen hambre de la Eucaristía y quieren venir a misa. Si no puede asistir los domingos (o sábados por la tarde), tenga en cuenta que no se requieren reservaciones en las misas entre semana y hay mucho espacio disponible.

OUR LADY OF THE MOUNTAINS MASS SCHEDULE

Sunday Mass:

Saturday:	5:30 p.m
Sunday:	8:00 a.m., 10:00 a.m., and 12:00 p.m. Spanish

Daily Mass:

Monday:	8:00 a.m.
Tuesday:	8:00 a.m.
Wednesday:	8:00 a.m.
Thursday:	8:00 a.m. and 5:30 p.m.
Friday:	8:00 a.m. and 7:00 p.m. Spanish
Saturday:	8:00 a.m.

MORNING PRAYER
Monday–Saturday: 7:45 a.m.

ROSARY Monday– Wednesday and Friday: 8:30 a.m. (after morning Mass)

ADORATION SCHEDULE
Thursday: 8:30 a.m.–12 p.m. In Worship Space

CONFESSION SCHEDULE
By appointment only.

PARISH CONTACT
Pastor: Fr. Demetrio Penascoza
Associate Pastor: Fr. Philip Vanderlin, O.S.B.
Phone: (307) 733-2516
Email: lizzetolm@gmail.com
Mailing Address: PO Box 992, Jackson WY 83001
Physical Address: 201 S Jackson St, Jackson WY 83001

BUBBA'S BAR-B-QUE RESTAURANT
PO Box 1168
100 Flat Creek Drive.
Jackson Hole, WY 83001
307-733-2288
Fax 307-733-5374

RENDEZVOUS ENGINEERING
Matt Ostdiek and Bob Ablondi
Civil Engineers • Surveyors • Land Planners
307.733.5252
rdzeng.com
25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001

trilipiderm®
All-Body Moisture Retention Crème
JACKSON'S OWN
SOLUTION TO DRY SKIN!
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!
AVAILABLE AT FINE RETAILERS
THROUGHOUT JACKSON HOLE
WWW.TRILIPIDERM.COM

THE LEXINGTON®
AT JACKSON HOLE
HOTEL & SUITES
285 N. Cache
(On Hwy. 89 & 191)
(307) 733-2648
www.lexjh.com

GUN BARREL
STEAK & GAME HOUSE
733-3287 ★ 862 W. BROADWAY

Belle Cose
Beautiful Things for Entertaining
48 East Broadway ▪ 733-2640 ▪ www.bellecose.com

TILLEMANS
ARCHITECT ◆ BUILDER
Lori M. Tillemans, AIA
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307)413.7731

BANK OF JACKSON HOLE
HEADQUARTERED IN JACKSON • LOCALLY OWNED AND MANAGED
10 BRANCHES, 17 ATMS
307-732-BOJH bojh.com

A DIFFERENT
"KIND"
OF REALTOR.
MICHAEL KUDAR
Jackson Hole | Sotheby's INTERNATIONAL REALTY
307.413.0850
kudar@jhsir.com

Porcupine Greenhouse & Nursery
Jackson, Wyoming
Specalizing in Cold-Hardy Plants for 42 years
• Native Trees & Shrubs
• Balled & Burlap • Container Nursery Stock
• Large Assortment of Flowering Plants
307-733-5721
8025 South Porcupine Creek Road
Monday – Saturday 9-5 • Sunday 10-4

TOTE TURNER
1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464
john.turner@hubinternational.com
HUB
• AUTO
• HOME
• LIFE
• BUSINESS

DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.
Cloetta Dental
307.733.4122
www.CloettaDental.com

TLS
THE LIQUORSTORE & WINE LOFT Jackson Hole
Locally Owned
Community Minded
115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002
307.733.4466 / Fax 307.732.1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com

Moe's Original
EST | BBQ | 88
140 N. Cache Street
Daily: 12am - 9pm Phone: (307) 733-MOES (6637)

Wyoming
Landscape Maintenance
Lawnmowing - Gardening
Tree & Lawn Care - Irrigation Service
Snow Removal
1085 Gregory Ln Jackson, WY
307.733.3961

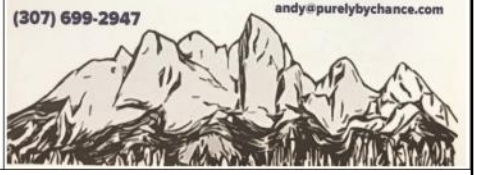
The Merry Piglets
Mexican Grill
Tex Mex Specials•Mexican Grilled Fajitas
Salsa made fresh daily•Nachos
Fire-roasted Chicken•Quesadillas

1 1/2 Blocks North of Town
Square at 160 N. cache
Dine-In or Take-out
307-733-2966

Legacy Lodge
AT JACKSON HOLE
Independent & Assited Living
in Rafter J Ranch
307.734.0500 • LegacyLodgeJH.com
people live happy here

PINKY G'S PIZZERIA
www.pinkygs.com
307.734.7465 · PINKYGSJH@GMAIL.COM
50 WEST BROADWAY • JACKSON HOLE, WY

ACE Hardware
475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001
RUSS ASBELL (307) 733-4676
Owner/President Fax (307) 733-3661

Sidewinders
Tavern & Sports Grill
Parties
Big Screen TV's
Microbrews
Video Games
Pizza & Great Food
Discount Liquor
945 W. Broadway
Under the Big American Flag

Teton Appliance Repair
Local, Affordable & Guaranteed
Andy Heffron
Owner
(307) 699-2947
www.tetonapplianceerepair.com
andy@purelybychance.com